

牙醫診所

Dr. Vincent Lam
Dr. Jeremy Wong
Dr. Victor Ma
Dr. Derek Lam



星期一至二 上午九時至下午五時半
星期三、四 上午九時至晚上八時半
星期五 上午九時至下午一時
星期六 請預約



Miller Crossing Dental Clinic

14437 Miller Boulevard, Edmonton, AB

預約電話:

780-475-9275

預約電話:

780-757-5100

www.MillerCrossingDental.ca | millercrossingdental@gmail.com

鄭楚燕 治療診所

Body Essence Therapy Clinic Osteopathy & Massage

新推出脊椎及內臟治療

這種精細的手法治療，通常用於治療復發的肌肉骨骼疼痛、頸部和腰疼、重複性勞損、手術後疼痛和疤痕組織、婦女的健康問題、頭痛和偏頭痛、吞嚥困難、纖維瘤和囊腫、膀胱失禁、酸反流和胃灼熱、焦慮和抑鬱、姿勢扭曲，例如腕管綜合症。

內臟治療操作，是一種溫和的治療手法，有助於舒緩與減少身體不適所導致的疼痛和功能障礙。內臟治療操作，不僅僅關注疼痛或功能障礙部位，而是評估整個身體以找到問題根源。

您的工作醫療保健每年會支付相等於按摩費用

不要錯過接受治療的機會

歡迎來電諮詢

如有配合下列保險公司請先告知
Green Shield / Alberta Blue Cross
Manulife / Sunlife / Empire Life

• 我們現在為所有新客戶，推出一小時按摩及按摩治療 \$68

新推出實習學生優惠價一小時 \$48

• 提供原始點按摩療法，能治療長期疼痛

具有一年臨床經驗的

• 一名針灸師

• 一名兼職接待員

• 一名專職按摩師

• 一名專職按摩師

適用：粵、國、英、越南語

tel: 1-780-752-3388

Office Hour: 週一至週五 10am - 8pm

fax: 1-780-752-3389

週六、週日 10am - 6pm

10742 - 124 St. NW Edmonton, AB. T5M 0H1 www.bodyessenceEdmonton.ca

加拿大藍皮書：加拿大發展報告（2019）發佈會在北京舉行

由中國廣東外語外貿大學加拿大研究中心和中國社會科學文獻出版社共同舉辦的《加拿大藍皮書：加拿大發展報告（2019）》新書發佈會，於北京時間2020年1月7日，在北京隆重舉行。

《加拿大藍皮書：加拿大發展報告（2019）》是由教育部國別和區域研究培育基地——廣東外語外貿大學加拿大研究中心負責組織編寫。參與報告撰寫的專家們分別來自廣東外語外貿大學、加拿大羅大華大學、加拿大英屬哥倫比亞大學、美國亞利桑那州立大學、澳門大學、上海財經大學、華南理工大學、上海外國語大學等。

該本加拿大藍皮書分為五個部分，由1篇總報告和12篇分報告構成。報告分別指出，加美關係在保守主義勢力抬頭的背景下一波三折。

2018年，加拿大所需移民人數穩步增加，但是移民門檻越來越高。加拿大的經濟基本面仍然健康，有望保持穩健增長、適度放緩的勢頭。加拿大社會形勢基本穩定，但老齡化和貧富差距等問題不容忽視。未來加拿大社會依然不可避免面臨諸多挑戰等。

總之，《加拿大藍皮書：加拿大發展報告（2019）》分析、研究和預測了2018至2019年度加拿大國內政治、外

交、經濟、社會發展等諸多方面問題。

自從2014年起，加拿大藍皮書每年通過政治、經濟、外交、社會等不同領域來全面分析加拿大年度發展狀況。

該書涉獵廣泛，見解獨到，既具有很強的時代性和前瞻性，也具有重要的學術價值。

（賈葆蕾供稿）



加拿大稅務制度及新移民福利講座

您了解加拿大的稅務制度嗎？您想知道加拿大各種福利以及如何申請嗎？您想知道如何查詢自己的稅務資訊嗎？您知道有關2019年報稅有何新改變嗎？有幾種方法可以報稅？華人社區服務中

心現邀請來自加拿大聯邦稅務局的地區外聯官員為大家講解有關加拿大的稅務知識，以及資深稅務官員為大家翻譯並解答大家的問題。

日期：1月31日星期五；時間：下午

1:00pm - 3:00pm；地點：華人社區服務中心（9649-105A Ave.）；語言：英語/國語翻譯。

講座內容包括：加拿大基本稅制概覽；基本稅表資訊介紹；新移民報稅須知；如何通過報稅享受福利，例如兒童福利（CCB）、消費稅/統一銷售稅（GST/HST）退稅、傷殘稅務優惠、工作福利；各種報稅單據介紹；如何申報海外收入；如何查詢稅務資訊；什麼是CVITP；報稅的幾種方法；2019年個人報稅有何改變。

報名或諮詢請致電：780-429-3111
（華人社區服務中心供稿）

中華電腦學會鼠年年宵花市：遨遊世界自由行

每年由中華文化中心主辦的農曆新年花市，將於1月18（星期六）及19（星期日），在西摩商場（West Edmonton Mall）冰球場舉行。

中華電腦學會多年來有幸參與盛會，在花市設置攤位，與眾同樂。今年本

會攤位主題為《遨遊世界自由行》，將世界各地名勝風景作為背景，替閣下個人或全家福拍照，巧妙地加插在你喜愛的景點中，效果有如身歷其境。既方便，又便宜。不須長途跋涉，不必舟車勞頓，都可以擁有極富紀念價值的珍貴照片。天下

名勝任君行，歡樂打卡處處開。開心遨遊世界之餘，亦可做善事。因為正如往年，中華電腦學會將這兩天的收入轉贈於中華文化中心。一舉兩得，何樂不為？歡迎各界人士屆時到本會攤位參觀和拍照留念。（中華電腦學會供稿）